



# Mayors for Peace - Lettre d'information

Avril 2023 - N°160

## Membres de Maires pour la Paix

**8 247** collectivités dans **166** pays/régions  
(au 1<sup>er</sup> avril 2023)

**Aidez-nous à atteindre les 10 000 collectivités !**

Retrouvez nos actualités sur :

Le site internet Mayors for Peace  
<https://www.mayorsforpeace.org/en/>

Facebook et Twitter Mayors for Peace  
<https://www.facebook.com/mayorsforpeace>  
<https://twitter.com/Mayors4Peace>



## Sommaire

- Rejoignez-nous pour promouvoir la Culture de la Paix
- Paiement de la cotisation de Maires pour la Paix 2023
- Invitation au concours d'art pour enfants "Villes pacifiques" 2023
- Activités des collectivités membres
- Présentation des comptes réseaux sociaux des villes exécutives de Maires pour la paix
- Activités des sections régionales
- Collectivités membres de Maires pour la Paix - 8 247 collectivités dans 166 pays/régions
- Mise en œuvre des initiatives décrites dans le plan d'action de Maires pour la Paix
- Appel à contribution : exemples d'initiatives d'éducation à la paix
- Nouvelles de la paix d'Hiroshima (fournies par le Centre des médias de la paix d'Hiroshima du journal CHUGOKU SHIMBUN)

## Rejoignez-nous pour promouvoir la Culture de la Paix

Maires pour la Paix met en avant trois objectifs dans sa *Vision pour une transformation pacifique vers un monde durable (Vision PX) : La construction de la paix par les villes pour le désarmement et la sécurité commune*. L'un d'entre eux est de promouvoir la Culture de la Paix, ce que la Vision PX explique comme suit :

[Nous cultiverons une conscience de la paix et ferons en sorte que la Culture de la Paix - culture dans laquelle les actions quotidiennes de chaque personne soient fondées sur une réflexion sur la paix - s'enracine dans la société en tant que fondement d'une paix mondiale durable.]

Ce numéro d'avril du Flash Info de Maires pour la Paix présente certaines des initiatives de Maires pour la Paix qui promeuvent la Culture de la Paix. Nous espérons que ces exemples inciteront votre collectivité à mettre en œuvre des initiatives de promotion de la Culture de la Paix.

[🔗](https://www.mayorsforpeace.org/wp-content/uploads/2021/file-PX_Vision_Action_Plan_en.pdf) *Vision pour une transformation pacifique vers un monde durable (Vision PX) : La construction de la paix par les villes pour le désarmement et la sécurité commune (2021 - 2025)* en anglais :

[https://www.mayorsforpeace.org/wp-content/uploads/2021/file-PX\\_Vision\\_Action\\_Plan\\_en.pdf](https://www.mayorsforpeace.org/wp-content/uploads/2021/file-PX_Vision_Action_Plan_en.pdf)

### Célébrez le mois de la Culture de la Paix

Nous encourageons les collectivités à célébrer un mois particulier de l'année comme le "Mois de la Culture de la Paix" en organisant différents événements culturels pour sensibiliser les citoyens à la paix. L'objectif est de permettre une réflexion sur l'importance de la paix par le biais de la musique, des arts plastiques et d'autres formes d'art exprimant le désir de paix, ainsi que par le biais du sport et d'autres activités qui permettent de créer du lien entre les personnes au-delà des barrières linguistiques et culturelles.

Depuis 2021, la ville d'Hiroshima a désigné le mois de novembre comme le "Mois de la culture de la paix". Ce mois voit une variété d'événements sur le thème de la Culture de la Paix organisés en coopération avec des entreprises du secteur privé et des groupes de citoyens. Ces événements comprennent, par exemple, des conférences sur la Culture de la Paix, des représentations théâtrales et des expositions artistiques réalisées par des jeunes.

[🔗](https://heiwabunka.info/) "Mois de la culture de la paix 2022" par la ville d'Hiroshima (en japonais) : <https://heiwabunka.info/>



"Mois de la culture de la paix" par la ville d'Hiroshima

### Organiser des événements pour commémorer la Journée internationale de la paix

Nous recommandons aux collectivités d'organiser des activités de sensibilisation et des événements commémoratifs à l'occasion de la Journée internationale de la paix des Nations unies, qui est célébrée le 21 septembre chaque année, afin que le plus grand nombre possible de citoyens partagent le souhait d'abolir les armes nucléaires.



Événements commémorant la Journée internationale de la paix des Nations unies en 2022 à :  
(de gauche à droite) la ville d'Hiroshima, la section européenne de Maires pour la Paix, Evora (Portugal), et Grigny (France).

## Transmettre les expériences de la bombe atomique au travers des témoignages

Nous encourageons les collectivités membres à offrir à leurs citoyens la possibilité d'entendre le témoignage d'*hibakusha* en utilisant des plateformes de vidéoconférence en ligne ou des enregistrements vidéos afin que le plus grand nombre de personnes partagent le désir sincère des *hibakusha* pour l'abolition des armes nucléaires et les encouragent à agir en faveur de la paix.

Si votre collectivité souhaite organiser un événement témoignage en ligne, veuillez contacter le secrétariat : [secretariat@afcdp.com](mailto:secretariat@afcdp.com).

🔗 Offrir la possibilité d'entendre le témoignage d'un hibakusha (site web de Maires pour la Paix) :  
<https://www.mayorsforpeace.org/en/visions/initiatives/testimonies/>



Témoignage en ligne d'*hibakusha* à Cervia (Italie)

## Organiser des expositions d'affiches de la bombe atomique par Maires pour la Paix

Maires pour la Paix met à la disposition des collectivités membres des "affiches de Maires pour la Paix sur la bombe atomique", qui présentent visuellement les réalités des bombardements atomiques d'Hiroshima et de Nagasaki, les conséquences de l'utilisation des armes nucléaires et les initiatives de Maires pour la Paix, avec des photos, des dessins créés par des *hibakusha*, et d'autres images. Les affiches sont disponibles dans les neuf langues suivantes : anglais, allemand, français, russe, néerlandais, espagnol, catalan, portugais et japonais. Pour permettre à un plus grand nombre de citoyens d'approfondir leur compréhension des réalités des bombardements atomiques et de partager le souhait d'abolition des armes nucléaires, nous encourageons les collectivités membres à organiser des expositions d'affiches dans des lieux auxquels de nombreux résidents ont accès, tels que les mairies, les centres communautaires et les bibliothèques.

🔗 Exposition d'affiche sur les armes nucléaires de Maires pour la Paix (site web de Mayors for Peace) :  
<https://www.mayorsforpeace.org/en/visions/initiatives/posters/>

Pour télécharger les affiches à partir de la page web ci-dessus, veuillez contacter le Secrétariat de l'AFCDP-Maires pour la Paix France : [secretariat@afcdp.com](mailto:secretariat@afcdp.com).

Les organisateurs de l'exposition sont encouragés à installer un stand de pétition sur le lieu de l'exposition afin que les visiteurs puissent signer la pétition appelant tous les États à adhérer au Traité sur l'interdiction des armes nucléaires (TIAN). Le formulaire de pétition et l'affiche encourageant les gens à rejoindre la pétition sont disponibles sur la page web de Maires pour la Paix ci-dessous.

🔗 Pétition appelant tous les Etats à adhérer au Traité sur l'interdiction des armes nucléaires (site web de Maires pour la Paix) : <https://www.mayorsforpeace.org/en/visions/initiatives/petitions/>

## Cultiver les graines et les jeunes plants d'arbres rescapés de la bombe atomique

Nous distribuons aux collectivités membres des graines d'arbres *hibaku*, des arbres ayant survécu aux bombardements atomiques d'Hiroshima et de Nagasaki. Nous vous encourageons à faire pousser des arbres *hibaku* de deuxième génération, qui sont des symboles de paix, afin de sensibiliser les citoyens à la paix.

Si vous souhaitez recevoir des graines d'arbres hibaku, veuillez contacter le secrétariat : [secretariat@afcdp.com](mailto:secretariat@afcdp.com).

🔗 Distribuer et entretenir les graines d'arbres survivants de la bombe atomique (arbres hibaku) (site web de Maires pour la paix) :  
<https://www.mayorsforpeace.org/en/visions/initiatives/trees/>



Exposition d'affiches sur la bombe atomique de Maires pour la Paix à Occitanie/Pyrénées-Méditerranée Région (France)



Cérémonie de plantation à Hanovre (Allemagne)

## **Participez au concours d'art pour enfants "Villes pacifiques"**

Maires pour la Paix organise le concours annuel d'art pour enfants "Villes pacifiques" pour les enfants de toutes les collectivités membres afin de promouvoir l'éducation à la paix.

Nous organisons également ce concours cette année. Veuillez consulter la page suivante (p.5) pour plus de détails.

## **Paiement de la cotisation de Maires pour la Paix 2023**

---

Afin de faciliter les activités futures et de renforcer la solidarité entre les collectivités membres, Maires pour la Paix a introduit une cotisation annuelle en 2015.

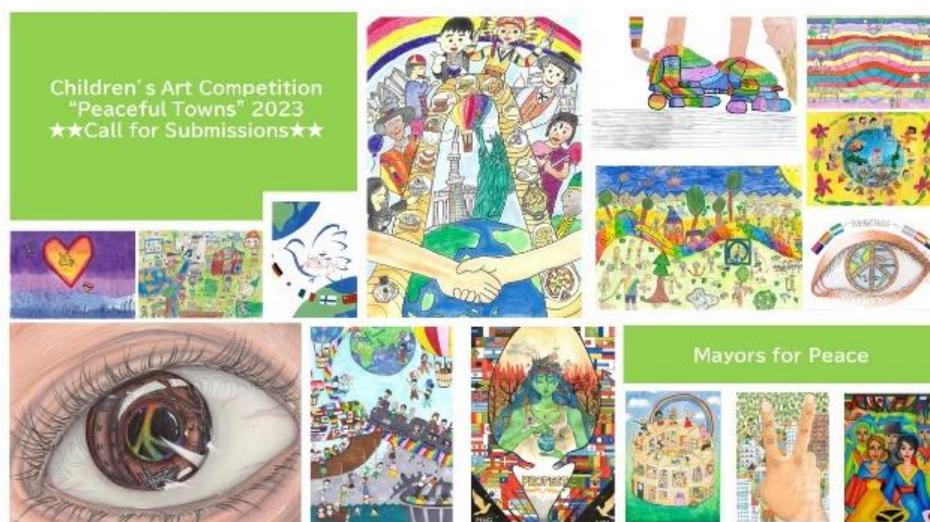
Cette année encore, nous demandons à chaque collectivité membre de payer une cotisation de 2 000 yens japonais (environ 16 USD/15 euros au 27 mars 2023) par collectivité. Si votre collectivité n'a pas payé sa cotisation les années précédentes, nous demandons à votre collectivité de payer le montant total dû pour chaque année non payée depuis 2015. Les cotisations collectées seront allouées aux projets nouveaux et existants énumérés dans le plan d'action de Maires pour la Paix.

Une demande de paiement de la cotisation pour 2023 a été envoyée à chaque ville par courriel le 4er avril. Nous vous remercions vivement de votre aimable coopération.

### Commentaire pour les collectivités françaises membres

La cotisation annuelle des collectivités françaises membres à Maires pour la paix est assurée par l'AFCDRP-Maires pour la Paix (branche française de Maires pour la Paix). L'appel à cotisation annuel a été transmis aux collectivités membres le 9 mars 2023. Nous remercions les collectivités pour leur confiance et nous invitons celles qui n'ont pas réglées à nous écrire pour davantage d'informations à : [secretariat@afcdrp.com](mailto:secretariat@afcdrp.com).

## Invitation au concours d'art pour enfants "Villes pacifiques" 2023



Afin de développer l'éducation à la paix au sein de plus de 8 200 collectivités membres dans 166 pays et régions du monde, Maires pour la Paix organise un concours d'art pour enfants sur le thème de la paix, pour les enfants de 6 à 15 ans dans toutes ces villes.

### Catégories :

[Catégorie 1] 6-10 ans    [Catégorie 2] 11-15 ans

### Thème :

Ce que la paix signifie pour moi

### Nombre de candidatures autorisées par ville :

Jusqu'à 5 œuvres d'art pour chaque catégorie

### Date limite d'envoi :

31 octobre 2023, 17h00 (heure au Japon)

### Envoi :

Via Google Forms : <https://forms.gle/X4FMTDq7VXk9YDss7>

Afin de s'assurer que seules les collectivités membres envoient les dossiers, le formulaire est protégé par un mot de passe. Le mot de passe a été envoyé par courrier électronique aux collectivités membres concernées lors de leurs adhésions. Veuillez contacter le secrétariat pour toute question.

Note : Dans le cas où il serait difficile d'envoyer des œuvres d'art via Google Forms, les collectivités membres peuvent les envoyer par e-mail. Nous vous prions d'envoyer l'œuvre d'art scannée et le formulaire de candidature, ainsi qu'une page de couverture au secrétariat.

**Demandes de renseignements :** Envoyez un courriel au secrétariat : [mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp)  
(pour les collectivités membres françaises mettre en copie [secretariat@afcdrp.com](mailto:secretariat@afcdrp.com))

 Détails du concours d'art pour enfants "Villes pacifiques" 2023 (site web de Maires pour la paix) :

## Activités des collectivités membres

### ● Section britannique et irlandaise

#### La section britannique et irlandaise lance une campagne de pétition lors de la réunion de Stockport

Rapport de M. Richard Outram, Secrétaire de la section britannique et irlandaise de Maires pour la Paix

La section britannique et irlandaise de Maires pour la Paix a lancé sa campagne de pétition lors d'une récente réunion du groupe Stockport pour la Paix.

Le maire de Stockport, le conseiller David Wilson, était l'invité d'honneur de l'assemblée générale annuelle du groupe qui s'est tenue le samedi 25 mars, et l'intervenant principal était le secrétaire de la section Royaume-Uni/Irlande, Richard Outram, évoquant l'histoire et le travail de Maires pour la Paix et de sa récente visite à Hiroshima et Nagasaki.

M. Outram a profité de l'occasion pour faire connaître les comptes réseaux sociaux de Maires pour la Paix et la pétition internationale appelant à un monde sans armes nucléaires ; pétition parrainée par Maires pour la Paix.

Une discussion s'est suivie sur la manière dont Stockport pourrait s'impliquer plus activement dans le travail de Maires pour la Paix, notamment en engageant les jeunes dans l'éducation à la paix et en établissant des liens entre les écoles et le Japon. Stockport pour la paix peut également commencer à recueillir des signatures pour la pétition sur dans ses stands de rue.

Stockport a aussi récemment demandé à recevoir des graines d'arbres survivants de la bombe atomique (arbres hibaku).

L'événement s'est conclu par la signature de la pétition par les participants, sous la houlette du maire de Stockport qui a signé à titre personnel.



Photos : avec l'autorisation de Maires pour la paix Section britannique et irlandaise



### Nous vous invitons à nous envoyer un rapport sur les activités de votre collectivité en faveur de la paix

Aidez-nous à informer les autres membres ce que vous faites ! Nous vous invitons à envoyer au Secrétariat de l'AFCD RP un court rapport sur une activité ou une initiative de paix de votre collectivité basée sur le Plan d'action afin que nous puissions le partager sur le [site web de l'AFCD RP](#) et sur le [site web de Maires pour la Paix](#) ou dans la Newsletter française et internationale. Les rapports sur les activités ou initiatives de votre collectivité qui encouragent les jeunes à s'engager dans des activités de paix ou qui promeuvent une "culture de la paix" sont particulièrement bienvenus ! Nous relaierons ce rapport au Secrétariat mondial de Maires pour la Paix. Nous sommes impatients de les recevoir !

Email : [secretariat@afcdrp.com](mailto:secretariat@afcdrp.com)

\* Nous vous prions de rédiger un rapport **COURT** (jusqu'à 200 mots) en français ou en anglais et l'envoyer à l'adresse électronique ci-dessus avec des photos (le cas échéant). Nous vous remercions d'inclure les informations clés telles que la date, le lieu, la description et le résultat.

## Présentation des comptes réseaux sociaux des villes exécutives de Maires pour la Paix

Au sein de Maires pour la Paix, dont les collectivités membres ont atteint un total de 8 247 dans 166 pays et régions (au 1er avril 2023), [21 collectivités](#) de différentes parties du monde servent comme villes exécutives.

Afin de faire connaître les villes exécutives, [le compte Twitter officiel de Maires pour la Paix \(@Mayors4Peace\)](#) et [le compte Facebook \(@mayorsforpeace\)](#) présentent les trois types d'informations de huit villes exécutives : (1) les messages des maires, (2) ce pour quoi les villes sont célèbres, et (3) les événements pour la paix.

La Newsletter de Maires pour la Paix présente également ces villes exécutives en série. Ce numéro d'avril présente Manchester (Royaume-Uni).

### ● Manchester, UK



(1) Message de la maire Donna Ludford

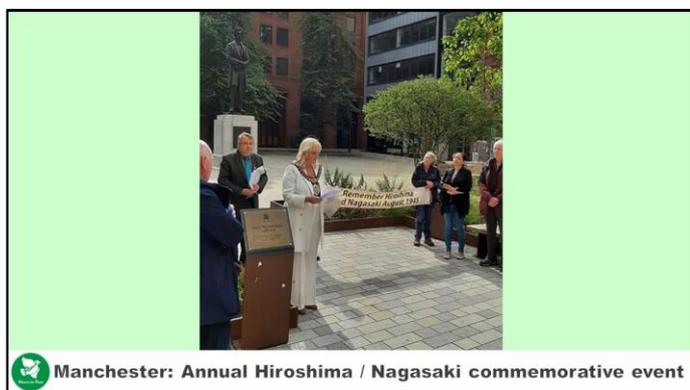
"Manchester a été la première ville au monde à être déclarée dénucléarisée.

Nous sommes fiers d'être une ville vice-présidente de Maires pour la paix, qui fait campagne pour un monde pacifique et exempt d'armes nucléaires".



(2) La ville est célèbre pour ?

Manchester est bien connue pour être la première ville au monde déclarée dénucléarisée, le berceau de la révolution industrielle et une ville de diversité et d'inclusion !



(3) Événements pour la paix

Le conseil municipal de Manchester organise chaque année un événement commémorant Hiroshima / Nagasaki.

Les comptes réseaux sociaux officiels de Maires pour la Paix ne se contentent pas de présenter les villes exécutives mais présentent également une variété d'informations avec des photos et des images. Suivez-nous !

[Compte Twitter officiel de Maires pour la Paix \(@Mayors4Peace\)](#)  
<https://twitter.com/Mayors4Peace>

[Compte Facebook officiel de Maires pour la Paix \(@mayorsforpeace\)](#)  
<https://www.facebook.com/mayorsforpeace>

## Activités des sections régionales

### ● Section française

#### L'AFCDRP-Maires pour la Paix France sensibilise au désarmement nucléaire en coopération avec la Maison du Japon

Rapport de Mme Loréna Schlicht, AFCDRP-Maires pour la Paix France

En février et mars 2023, l'AFCDRP-Maires pour la Paix France a organisé deux événements de sensibilisation au désarmement nucléaire auprès des étudiants japonais et internationaux à Paris, en coopération avec la Maison du Japon, Cité Internationale Universitaire de Paris.

Tout d'abord, lors de la Journée d'étude à la Maison du Japon le 25 février, Loréna Schlicht et Miho Shima Cibot, au nom de l'AFCDRP-Maires pour la Paix France, ont fait une présentation du réseau des Maires pour la Paix, de l'histoire des armes nucléaires et des problèmes qu'elles posent, ainsi que de l'histoire des mouvements pour la paix, qui a été suivie d'un débat avec les étudiants. Ensuite, le 22 mars, l'AFCDRP-Maires pour la Paix et la Maison du Japon ont projeté *Prophecy*, le documentaire sur les bombardements atomiques réalisé par Susumu Hani, et ont organisé une exposition de photos sur les conséquences des armes nucléaires pendant une semaine dans le salon de la Maison du Japon.

Ces événements, rendus possibles grâce à l'invitation du directeur de la Maison du Japon, le professeur Maki Nishiumi de l'Université Chuo, Japon, font partie des efforts de l'AFCDRP-Maires pour la Paix France pour développer de nouveaux projets en partenariat avec des associations de résidents japonais en France visant à sensibiliser aux réalités des armes nucléaires et à l'importance de la paix.



Photos : avec l'autorisation de l'AFCDRP-Maires pour la Paix France

### ● Section portugaise

#### Évora organise la première rencontre de jeunes des villes portugaises membres de Maires pour la Paix.

Rapport de Mme Paula Helena Santos, Municipalité d'Évora, Portugal

La municipalité d'Évora, ville cheffe de file de la section portugaise de Maires pour la Paix, en collaboration avec *Évora\_27, capitale européenne de la culture*, a organisé une rencontre de jeunes des villes portugaises membres de Maires pour la Paix le 28 mars. Dans le but de promouvoir la Culture de la Paix parmi les jeunes en mettant l'accent sur les valeurs de tolérance, de durabilité et de coopération, nous avons invité à Évora 30 jeunes des 12 villes membres suivantes qui ont accepté d'envoyer des jeunes délégués : Cascais, Setúbal, Mourão, Santa Maria da Feira, Guarda, Grândola, Almada, Lagos, Porto, Fafe, Serpa, Seixal et Évora.

Après le discours de bienvenue du conseiller Alexandre Varela, l'atelier "Cobblestone Path" a invité les jeunes à réfléchir sur la paix et à réfléchir collectivement par le biais d'exercices de groupe et de brainstorming dirigés par l'animatrice et directrice Vera Alvelos. À la fin de l'atelier, les penseurs de la paix ont rédigé un manifeste collectif pour la paix basé sur le poème d'Eugénio de Andrade, *Urgentemente* (*Urgent* en anglais), soulignant l'importance urgente de la paix et du *vagar* - une philosophie de vie basée sur la lenteur et un mode de vie afin d'être cultivé à Évora et dans la province de l'Alentejo.

L'atelier "Cobblestone Path" est une première étape pour impliquer les jeunes dans une grande conférence thématique, "What about Peace ?", qui se tiendra en 2025 à l'occasion du 80e anniversaire des bombardements d'Hiroshima et de Nagasaki, dans le cadre du programme de conférences d'Évora 2027, *Capitale européenne de la culture*.



Photos : avec l'autorisation de la municipalité d'Évora



## Collectivités membres Maires pour la Paix - 8 247 collectivités dans 166 pays/régions

Le 1er avril, nous avons accueilli 8 nouvelles collectivités membres, ce qui porte le nombre total à 8 240. Nous remercions tous ceux qui ont participé à l'élargissement de l'adhésion et leur soutien inestimable.

Pays/Région	Nouveaux membres	Nombre total	Remarques
Autriche	Prutz et Ried im Oberinntal	123	
Allemagne	Aukrug et 2 autres villes	848	Grâce aux efforts de Hanovre, ville vice-présidente et cheffe de file.
Italie	Modène	521	
Japon	Aogashima	1738	Le Secrétariat a envoyé une lettre d'invitation aux municipalités non membres. Trois villes supplémentaires jusqu'à ce que toutes les villes du Japon nous rejoignent.
Portugal	Vila Viçosa	44	Grâce aux efforts d'Évora, ville exécutive et cheffe de file.



 Liste des nouveaux membres (PDF):

[https://www.mayorsforpeace.org/wp-content/uploads/2023/file-2303-newmembers2304\\_en.pdf](https://www.mayorsforpeace.org/wp-content/uploads/2023/file-2303-newmembers2304_en.pdf)

 Membres par pays (PDF):

[https://www.mayorsforpeace.org/wp-content/uploads/monthly/file-07\\_membership\\_by\\_country\\_en.pdf](https://www.mayorsforpeace.org/wp-content/uploads/monthly/file-07_membership_by_country_en.pdf)

### Aidez-nous à atteindre les 10 000 collectivités membres !

Maires pour la Paix a pour objectif d'atteindre les **10 000 collectivités membres** afin de soutenir la réalisation d'un monde sans armes nucléaires. Invitez les autres collectivités de votre pays, ainsi que vos collectivités jumelles et toute autre collectivité avec laquelle vous avez des relations à rejoindre Maires pour la Paix. Vous pouvez télécharger une lettre de demande d'adhésion et un dossier documentaire ci-dessous.

Le dossier est disponible en 10 langues différentes : Chinois, anglais, français, allemand, italien, japonais, coréen, portugais, russe et espagnol.

 Lettres de demande d'adhésion à Maires pour la Paix et dossier documentaire

<https://www.mayorsforpeace.org/en/about-us/resources/#recruit>

Votre coopération continue est très appréciée !

## Mise en œuvre des initiatives décrites dans le plan d'action de Maires pour la Paix

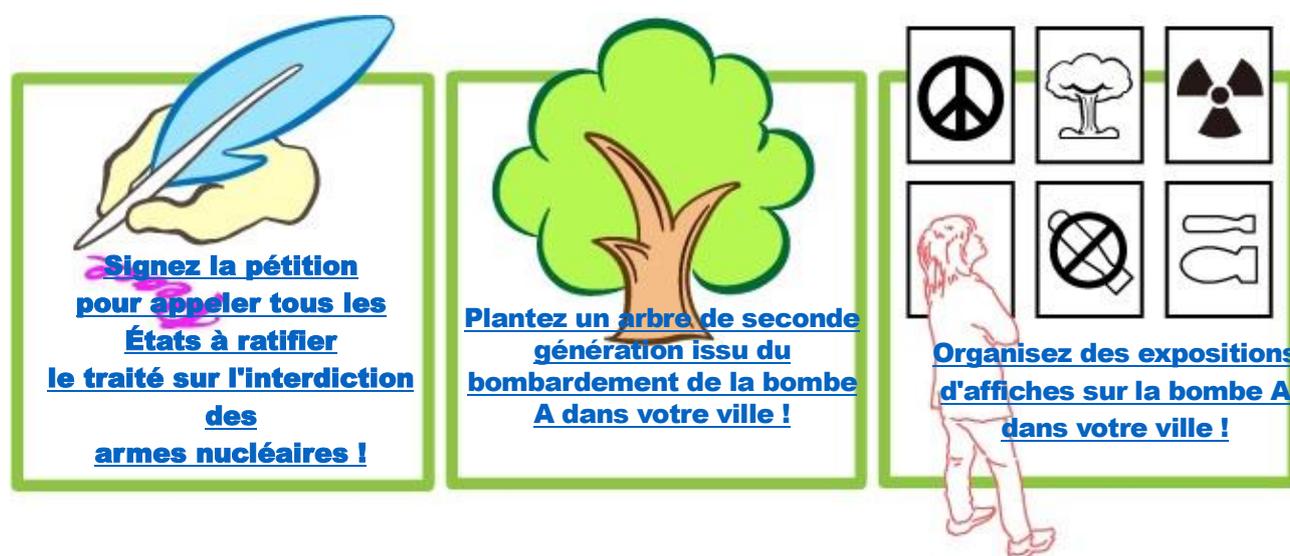
Lors de la 12ème Conférence Exécutive des Maires pour la Paix qui s'est tenue en ligne en juillet de cette année, nous avons adopté notre nouveau Plan d'Action (2021-2025). Ensemble, poursuivons nos plus grands efforts vers notre objectif ultime de réaliser une paix mondiale durable. Nous invitons nos membres à mettre en œuvre les initiatives décrites dans le plan d'action au sein de votre collectivité ou groupe régional.

 Plan d'action de Maires pour la Paix (PDF) :

[https://www.mayorsforpeace.org/wp-content/uploads/2021/file-PX\\_Vision\\_Action\\_Plan\\_en.pdf](https://www.mayorsforpeace.org/wp-content/uploads/2021/file-PX_Vision_Action_Plan_en.pdf)

 Initiatives mises en œuvre dans le cadre du plan d'action :

<https://www.mayorsforpeace.org/en/visions/initiatives/>



## Appel à contribution : exemples d'initiatives visant à favoriser l'esprit de paix

Le secrétariat de Maires pour la Paix a recherché des exemples d'initiatives d'éducation à la paix menées par toute organisation (mairie/école/ONG, etc.) dans les collectivités membres de Maires pour la Paix qui sont propices à favoriser l'esprit de paix parmi les générations futures. Le Secrétariat de Maires pour la Paix accepte les rapports sur une base continue, veuillez donc envoyer votre rapport lorsque votre projet est terminé. Les rapports soumis seront publiés sur notre site web et dans la Newsletter de Maires pour la Paix comme source d'information pour les autres villes membres qui prévoient de lancer leur propre programme d'éducation à la paix.

\*Nous invitons nos collectivités membres à nous envoyer leurs contributions par email : [secretariat@afcdrp.com](mailto:secretariat@afcdrp.com).

 Les contributions seront présentées sur le site web de l'AFCDRP et de Maires pour la Paix :

<https://afcdrp.com/>

<https://www.mayorsforpeace.org/en/visions/initiatives/edu-examples/>

## **Nouvelles de la paix d'Hiroshima (fournies par le Centre des médias de la paix d'Hiroshima du grand quotidien régional CHUGOKU SHIMBUN)**

---

Sur son site web, le Chugoku Shimbun a mis à jour sa page consacrée au sommet du G7 (groupe des sept pays industrialisés), qui doit se tenir à Hiroshima en mai. La mise à jour intègre un nouveau contenu numérique intitulé "Ce qui s'est passé sous le champignon atomique", qui revient sur l'horreur du bombardement atomique.

Le nouveau contenu est accessible à l'adresse suivante : <https://www.chugoku-np.co.jp/stp/UndertheAtomicCloud/>

Le contenu a été créé sur la base de "Striving to fill voids in Hiroshima", une série produite par le journal qui capture la réalité de la dévastation causée par la bombe A qui n'a pas encore été révélée. En faisant défiler les contenus sur le site, les visiteurs peuvent découvrir des photographies, des explications et d'autres informations par ordre chronologique sur Hiroshima peu après la bombe atomique. Les documents sont liés à une carte indiquant les lieux où les photos ont été prises et permettent aux visiteurs de retracer la réalité de la bombe A et de ses conséquences jusqu'à la fin de l'année 1945. Une version anglaise du contenu sera disponible vers la fin du mois d'avril.

Les personnes au Japon et à l'étranger dont l'intérêt pour la ville d'Hiroshima bombardée a été renforcé par le sommet d'Hiroshima peuvent découvrir les conséquences catastrophiques du bombardement atomique. Nous espérons également que ces informations attireront l'attention des représentants des gouvernements des pays du G7 et qu'elles les aideront dans leurs délibérations lors du sommet, afin de rapprocher le monde vers l'abolition des armes nucléaires.

Le site comprend un plus grand nombre d'informations relatives au sommet, dont beaucoup d'articles en anglais. Des informations relatives à la vie quotidienne, telles que les règles de circulation qui seront adoptées pendant le sommet, seront ajoutées sur le site à l'avenir.

Nous vous invitons à consulter les liens ci-dessous et à lire les nouvelles relatives à la paix.

Sommet d'Hiroshima, 19-21 mai : Exposition spéciale de Mitsuo Kodama transmettant son enthousiasme pour le témoignage sur la bombe A organisé à Hiroshima  
<https://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=129927>

Des élèves des écoles primaires, collèges et lycées d'Hawaï vont monter une comédie musicale à Hiroshima en septembre sur la vie de Sadako Sasaki, dans le but de créer des liens.  
<https://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=130697>

Histoires de survivants : Hirotooshi Morimoto, 90 ans, Naka Ward, Hiroshima City - La plupart des camarades de classe ont été tués.  
<https://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=130694>

S'efforçant de combler les vides à Hiroshima, les preuves des victimes demeurent - Décès dus à la leucémie, partie 1 : Les enfants de la bombe A  
<https://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=130699>

Sommet d'Hiroshima - Récupération après la bombe A, Partie 1 : Hiroshima Toyo Carp  
<https://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=130731>

**Comptes officiels des réseaux sociaux de Maires pour la Paix**

〈Twitter〉 

<https://twitter.com/Mayors4Peace>



〈Facebook〉 

<https://www.facebook.com/mayorsforpeace>



 Les derniers numéros et les archives de la Newsletter de Maires pour la Paix sont disponibles en anglais à l'adresse suivante : <https://www.mayorsforpeace.org/en/news/newsflashes/> et en français à l'adresse suivante : <https://afcdrp.com/>

\*\*\*\*\*

Si vous avez des commentaires ou des questions, veuillez nous contacter à l'adresse ci-dessous :

**Mayors for Peace Secretariat**

1-5 Nakajima-cho, Naka-ku, Hiroshima 730-0811 Japan

Tel: +81-82-242-7821 Fax: +81-82-242-7452

Email: [mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp)

\*\*\*\*\*